Guillaume Apollinaire, *Casanova e altre opere per il teatro*

Michela Colombo

Edizione digitale

URL: <http://journals.openedition.org/studifrancesi/2858>

ISSN: 2421-5856

Editore

Rosenberg & Sellier

Edizione cartacea

Data di pubblicazione: 1 dicembre 2013

Paginazione: 640

ISSN: 0039-2944

Notizia bibliografica digitale

Michela Colombo, « Guillaume Apollinaire, *Casanova e altre opere per il teatro* », *Studi Francesi* [Online], 171 (LVII | III) | 2013, online dal 30 novembre 2015, consultato il 17 settembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/2858>

Questo documento è stato generato automaticamente il 17 settembre 2020.

Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

Guillaume Apollinaire, *Casanova e altre opere per il teatro*

Michela Colombo

NOTIZIA

GUILLAUME APOLLINAIRE, *Casanova e altre opere per il teatro*, testo originale a fronte, introduzione, traduzione e cura di Francesco CORNACCHIA, con un saggio di Catherine MOORE, Bari, Edizioni B.A. Graphis, 2011, pp. 211.

- 1 Pur essendo universale la fama di Guillaume Apollinaire come prosatore e poeta, la sua produzione drammaturgica resta invece poco nota. Il numero ridotto delle sue più importanti opere teatrali e l'eterogeneità che le caratterizza, a fronte di una ben più ricca produzione in versi e in prosa, hanno contribuito a relegare il drammaturgo in una posizione secondaria rispetto al poeta e al narratore. Eppure il teatro sembra aver attratto Apollinaire sin dai suoi esordi nella scrittura: l'eclettismo che dimostra con tale pratica pare essere in relazione con i grandi cambiamenti dell'epoca nella quale vive e con un mondo in rapida evoluzione, che impone il superamento dei limiti della versificazione e della separazione dei generi artistici, pur mantenendo la poesia quale filo conduttore di tutta la sua opera. L'autore ha sfruttato tutti i generi – il balletto, la pantomima, il dramma, la commedia – per esprimere al meglio il suo universo poetico. La sua ricerca di un linguaggio nuovo, libero da un tradizionale sviluppo lineare-razionale, trova nel teatro le sue possibilità di realizzazione.
- 2 Il volume rappresenta la prima traduzione italiana di *Casanova* e di *A che ora partirà un treno per Parigi?*, i quali, insieme all'altra opera qui inserita, *Color del tempo*, testimoniano il vivo interesse di Apollinaire per il teatro. *Casanova*, andata in scena per la prima volta nel 1985 con le marionette, e quattro anni dopo come opera musicale, è ambientata durante il carnevale di Venezia nel Settecento. L'autore prende spunto da un episodio delle memorie del celebre seduttore e al tempo stesso si lascia ispirare dalla commedia

dell'arte e dai libretti d'opera, divertendo senza mai nascondere gli aspetti più amari dell'esistenza.

- 3 *A che ora partirà un treno per Parigi?*, pantomima articolata in sei scene e inedita fino all'inizio degli anni Ottanta, tenta invece di scavalcare gli schemi logico-razionali del teatro di inizio Novecento attraverso l'utilizzo di un ritmo cinematografico non esente da richiami all'assurdo e all'onirismo. Il tema ricorrente, pur nella discontinuità e nella frammentazione, è quello dell'avventura del poeta nell'ignoto dell'immaginario e nella società contemporanea, rappresentata come un susseguirsi di icone dell'arte moderna e di avanguardia.
- 4 Il dramma in tre atti e sette quadri *Color del tempo*, infine, che propone temi etici ed esistenziali quali la guerra, la tecnologia che si ritorce contro l'uomo e la precarietà della pace e della vita umana, sembra appartenere a un "teatro di idee" pur senza mai trascurare l'intensità poetica.
- 5 Il volume presenta un'introduzione, un profilo bio-bibliografico dell'autore e una nota del traduttore Francesco Cornacchia, oltre a un saggio di Catherine Moore. In conclusione, viene fornita al lettore una bibliografia riguardante l'opera drammaturgica di Guillaume Apollinaire e la critica ad esso dedicata, nonché un Indice dei contenuti.